

Fleischmann

Adapter für PROFI-Kupplung 9570

Adapter for PROFI-Coupling 9570

Adaptateur d'attelage PROFI 9570

10 x
9571



4 005575 095716



Fleischmann

Modelleisenbahn GmbH
Plainbachstraße 4
A - 5101 Bergheim



Tel.: 00800 5762 6000 AT/D/CH
(kostenlos / free of charge / gratuit)

International: +43 820 200 668

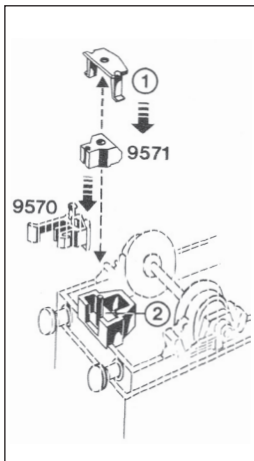
(zum Ortstarif aus dem Festnetz; Mobilfunk max.
0,42€ pro Minute inkl. MwSt. / local tariff for landline,
mobile phone max. 0,42€/min. incl. VAT / prix d'une
communication locale depuis du téléphone fixe, télé-
phone mobile maximum 0,42€ par minute TTC)



X / 2025

www.fleischmann.de

75/0104-9571



Adapter 9571 für FLEISCHMANN-Fahrzeuge mit der Standard-Kupplung 9521 bzw. 9522.

Mittels kleinem Schraubenzieher vorhandene Abdeckplatte (1) abziehen. Abdeckplatte (1) und Blatt-Richtfeder (2) wieder verwenden. Blatt-Richtfeder (2) einlegen.

Adapter 9571 auf Kupplungskopf 9570 aufstecken. **Adapter 9571** mit glatter Oberseite in Richtung Gleis einstecken. Abdeckplatte (1) aufsetzen und einrasten lassen. Höhe des Kupplungskopfes 9570 mit Einstell-Lehre 9579 einstellen.

Adapter 9571 for FLEISCHMANN rolling stock with the standard coupling 9521 and likewise 9522.

Using a small screwdriver, gently prise off the cover plate (1). The cover plate (1) and the flat centering spring (2) will be used again. Insert the flat centering spring (2). Slide the coupling head 9570 onto the **adapter 9571**. Insert the **adapter 9571** with the flat upper side towards the track. Replace the cover plate (1) clipping it back into position. Set the height of the coupling head 9570 using the setting guide 9579.

Adaptateur 9571 prévu pour véhicules FLEISCHMANN équipées de l'attelage standard 9521 ou 9522.

Enlever la plaque de fermeture (1) au moyen d'un petit tournevis. Conservez la plaque de fermeture (1) et le ressort plat (2). Remettre le ressort plat (2) en place. Monter l'attelage 9570 sur l'adaptateur 9571. Mettre l'adaptateur 9571 en place, la face lisse supérieure en rapport avec la voie. Remonter la plaque de fermeture (1) et en assurer le verouillage. Ajuster la hauteur de l'attelage en utilisant le calibre de réglage 9579.